

GOLA L'INDIA A TAVOLA

TUTTOTURISMO

2 euro

AGOSTO 2005 ♦ EURO 2,00 (ITALIA)



TALLINN



LECCE



GERMANIA



TURCHIA: lungo la costa

POSTE ITALIANE SPA - SPECIAZIONE IN A.P. - 0.3532405 (COMI) IN LEGGE 27/02/2004 N.16 ART. 1, COMMI 1, 2005 MILANO - ANNO XLIX N. 319



MAGICA IRLANDA

EditorialeDomus

METROPOLIS TALLINN

La capitale dell'Estonia è diventata la frontiera avanzata della tecnologia *wireless*, nuovo modo per accedere a Internet. Semplice e diretto. Come queste ragazze



SENZA UN *filo* DI TRUCCO

di PAOLO GALLIANI
foto di MARIO TAITO



TALLINN

Niente telecamere e nessun set cinematografico. Non c'è nemmeno Steven Spielberg nei parraggi a dirigere un nuovo film di fantascienza. E, allora, è tutto vero, naturale, normale. Il parlamentare che sta lavorando con il mouse sta davvero facendo la cosa più complicata del mondo con un semplice computer: sta legiferando. Strano modo di rappresentare un Paese e, addirittura, di gestirlo. Ma in Estonia, quando c'è da discutere una proposta di legge, torna utilissimo anche un banalissimo portatile. E non è neppure necessario faticare per comunicare. Niente cavi, prese, fili elettrici. Basta accendere il pc ed è fatta: entro pochi minuti il Consiglio dei ministri sarà in grado di conoscere il parere e il voto dei vari rappresentanti della maggioranza anche senza convocarli: semplicemente attraverso procedure on-line, chiavi d'accesso, firme elettroniche. Se proprio è necessario, i membri dell'esecutivo s'incontrano in una stanza attrezzata con 12 computer di ultima generazione, completi di schermo piatto e connessioni a banda larga, pronti a esprimere consenso o dissenso sulla proposta del premier basandosi su documenti web. E adesso c'è pure un progetto - intitolato *Decido io* - volto a far sì che i cittadini accedano a Internet per verificare mozioni, emendamenti e leggi su cui il governo sta lavorando e per esprimere, ovviamente, pareri, giudizi, commenti.

È solo una delle tante sorprese di questa Tallinn hi-tech, piccola ma flessibile capitale che si attegna a Seattle del Baltico. Perché l'informatica è diventata la strada più veloce per **vivere meglio**. E, allora, ecco chi invia sms e mms



Veljo Haamer (qui sotto), direttore di WiFi Npa, associazione no profit che si propone di espandere la connessione a Internet senza fili. A destra, la Città Vecchia con il campanile di Sant'Olaf



Moody's ha inserito l'Estonia al 23° posto nella classifica internazionale della competizione e l'Economist Intelligence Unit, nel suo rapporto 2004, la giudica la nazione ideale dell'Europa centro-orientale per il business. L'Estonia si è guadagnata un posto di prestigio anche nella cyber-élite continentale, dato che è al quinto posto nel mondo per la diffusione dell'"e-democracy" e fra i primi dieci Paesi nella diffusione dell'informatica senza fili. Tre estoni su quattro possiedono il cellulare, il 60 per cento della popolazione si connette quotidianamente a Internet e lo Stato non solo è riuscito a garantire connessioni web in tutte le scuole, le biblioteche e gli uffici pubblici, ma anche ad assicurare forti sovvenzioni per i cittadini che non possiedono ancora un computer e intendono dotarsene.

per prenotare un posto auto in un parcheggio, chi paga un drink in un locale servendosi del cellulare, chi onora gli obblighi nei confronti del fisco navigando in rete. E chi trasforma la politica in un continuo dialogo interattivo a distanza: meno chiacchiere e più attenzione alla sostanza, meno verbi e più controllo sui programmi. La democrazia? Sì, può essere un semplice dito appoggiato a un tasto.

La presentazione è scherzosa, mazzecata: «Mister Internet, I suppose». Lui risponde con un sorriso e una solida stretta di mano, quindi è la conferma: è davvero Veljo Haamer. Quattordici anni fa era in fila per le strade di Tallinn con i manifestanti che chiedevano

(continua a pag. 52)



TALLINN

Che cosa vedere

Città Bassa Protetta da una ciclopica serie di bastioni e fortificazioni, la Città Vecchia di Tallinn - suddivisa in Città Bassa e Toompea - è uno dei più pregevoli esempi di urbanistica medievale dell'Europa settentrionale. La sua visita può iniziare - nella Città Bassa - dalla possente Torre Margherita, innalzata nel '500 e oggi sede del Museo Marittimo (tel. 6411408; orario: 10-18, chiuso lunedì



e martedì; ingresso libero). Lungo la via che s'incontra subito dopo - Pikk - si possono ammirare gli edifici che un tempo ospitavano le "gilde", le corporazioni mercantili e artigianali della città: tra i più belli, quelli ai civici 20, 24 e 26, rispettivamente della Gilda di San Canuto, di Sant'Olaf e della Confraternita delle Teste Nere (qui sopra, gli ultimi due). Il palazzo di maggior rilievo della storica strada, tuttavia, è quello della Grande

Gilda (al civico 17), alla quale un tempo appartenevano i commercianti più ricchi della città: oggi sede del Museo Storico Estone (tel. 6411630; www.eam.ee; orario: 11-18, chiuso mercoledì; ingresso EEK 15, € 0,96, ridotto EEK 5-10, € 0,32-0,64). Una piccola deviazione lungo Pühavaimu consente, poi, di raggiungere il monastero domenicano di Santa Caterina (tel. 6444606; orario: 9.30-18; ingresso EEK 45, € 2,88), con il suo bel chiostro. Vale quindi la pena di seguire il pittoresco passaggio di Santa Caterina (in alto) e attraversare il quartiere attorno a via Vene (quello maggiormente affollato di ristoranti) per arrivare alla secentesca Farmacia del Consiglio Comunale (telefono 6314860; orario: 9-19, sabato 9-17, chiuso domenica; ingresso libero) e alla centralissima Raekoja plats, la piazza più importante della città. A dominarla è il Municipio in stile gotico (tel. 6457900; orario fino al 31 agosto: 10-16, chiuso domenica; ingresso



EEK 35, € 2,24, ridotto EEK 20, € 1,28), sormontato da una torre (orario fino al 31 agosto: 11-18; ingresso EEK 25, € 1,60, ridotto EEK 15, € 0,96). Dalla piazza si può quindi tornare verso il punto di partenza seguendo Lai, la strada che - con Pikk - taglia diametralmente il centro storico. Il tratto più suggestivo della cinta muraria che protegge la Città Vecchia si ammira lungo Laboratooriumi: numerose, pittoresche torri dal cappuccio conico spiccano sulle mura, percorribili seguendo un lungo camminamento (orario fino al 31 agosto: 11-19, sabato e domenica 11-16; ingresso EEK 10, € 0,64). Nelle vicinanze, inoltre, merita una sosta la voluminosa chiesa di Sant'Olaf (nella foto qui sotto, sullo sfondo di via Lai; www.oleviste.ee; tel. 6412241; orario: 10-18; ingresso EEK 25, € 1,60, ridotto EEK 10, € 0,64). Se riuscirete a salire sul campanile (alto 124 metri), superando i suoi 232 gradini, vi regalerete la migliore vista panoramica sulla capitale estone e sulla baia. **Toompea** È su questa piccola collina, nella parte occidentale della Città Vecchia, che una decina di secoli fa nacque il primo insediamento urbano di Tallinn. La visita può



iniziare da Kiek-in-de-Kök, robusta torre del '400 che ospita il Museo Storico (tel. 6446686; www.linnamuseum.ee; orario: 10.30-18, chiuso lunedì; ingresso EEK 25, € 1,60, ridotto EEK 8, € 0,51) e dalla quale è facile ammirare le fortificazioni e gli spazi verdi che cingono il centro storico. Il cuore del quartiere più antico della città, però, è Lõssi plats, fiancheggiata dai Giardini del Governatore, dalla cattedrale russo-ortodossa di Aleksander Nevski (tel. 6443484; orario: 8-19; ingresso libero) e dal Castello, sede del Parlamento (visite su prenotazione: tel. 6316357). Proseguendo lungo Toom-Kooli, si lascia sulla destra la cattedrale luterana di Santa Maria (telefono 6444140; orario: 9-17; ingresso libero) e si arriva al Giardino del Vescovo e a Kiriku plats. Splendido, poco oltre, il panorama sulla Città Vecchia che si abbraccia da Kohtu, mentre dalla vicina Rahukohtu si domina il quartiere finanziario. È poi possibile tornare nella Città Bassa seguendo Pikk Jalg, ovvero la strada della "gamba lunga". Ma prima conviene visitare, ai piedi della collina, il nuovo Museo dell'Occupazione



(Toompea 8; tel. 6680250; www.okupatsioon.ee; orario: 11-18, chiuso lunedì; ingresso EEK 10, € 0,64, ridotto EEK 5, € 0,32), dedicato alle recenti cicatrici della storia nazionale: l'invasione dell'Armata Rossa (1940), quella immediatamente successiva dei tedeschi (1941) e, di nuovo, l'occupazione sovietica, durata fino ai primi anni 90 (qui a destra, una sala). **Kadriorg** Pietro il Grande, nel 1711, visitò Tallinn. E fu amore a prima vista. Tanto che lo zar pretese che la città estone diventasse la seconda "finestra sul mare" della Grande Russia dopo San Pietroburgo. L'edificio che fece costruire per l'occasione si chiama Kadriorg (in alto; tel. 6066400; www.ekm.ee/kadriorg; orario: 10-17, chiuso lunedì; ingresso EEK 45, € 2,88, ridotto EEK 25, € 1,60), è raggiungibile dalla città con i tram 1 e 3 e si presenta come una vezzosa costruzione barocca (disegnata dall'italiano Niccolò Michetti) abbinata a un bel parco e a un palazzo che funge da residenza estiva del presidente della Repubblica. Nei dintorni, lungo la Poska (per esempio, ai civici 51 e 52),

si notano belle ville art nouveau. E nelle vicinanze, sul lato sinistro di Narva maantee, vale la pena di dare uno sguardo allo Stadio della Canzone. Qui, nel settembre '88, circa 300 mila persone si diedero appuntamento per una rassegna canora che si trasformò in una clamorosa protesta anti-russa: la folla invocò l'indipendenza, dando vita a quella che sarebbe poi passata alla storia come la "Rivoluzione del canto". Ogni cinque anni lo stadio è teatro di una festival che riunisce migliaia di artisti (l'ultima edizione si è svolta nel 2004).



Pirita Alla periferia di Tallinn (si può raggiungere con i bus 34 e 38), è una località balneare che propone le tipiche atmosfere delle cittadine affacciate sul Mar Baltico: una lunga spiaggia con promenade, una foresta di pini, un centro velico. Sulle sponde dell'omonimo fiume sorge la diroccata abbazia quattrocentesca di Brigida (tel. 6055044; orario fino al 31 agosto: 9-19; ingresso EEK 20, € 1,28, ridotto EEK 25, € 1,60), santa d'origine svedese.

TALLINN

(segue da pag. 48)

◀ l'indipendenza dell'Estonia; oggi è il direttore di WiFi Npa, un'associazione *no profit* che propone agli estoni un modo semplice ed economicamente vantaggioso per vivere e pensare *on-line*. Ed è un piacere sentirlo parlare mentre se ne sta comodamente seduto su una delle sedie-oblò del Pegasus, ristorante di tendenza con vista sui secolari bastioni della Città Vecchia e un *design*, invece, ultramoderno, che non risparmia i coltelli e i bicchieri, le poltrone, perfino le *toilette*. Miracoli di Tallinn: dal Medioevo al *wifi* in un colpo solo. Ma ci pensa lui, *mister* Haamer, a spiegare questa strana commistione e a tessere l'elogio di connessioni senza cavi che trasportano i dati a una velocità 20 o 30 volte superiore a quella dei tradizionali *modem*. Poi cerca di chiarire meglio il suo pensiero, trafficando dentro una piccola borsa piena di *dépliant* e volumetti che elencano i luoghi di ritrovo dov'è possibile navigare in rete velocemente, senza fili. Parla di Tallinn come di una città «ipercablata e intelligente», che la gente può utilizzare come e dove vuole. E argomenta la sua tesi con tanto di prove. Ormai è possibile connettersi alla rete attraverso semplici onde elettromagnetiche: all'aeroporto e nella centralissima Raekoja plats, nei maggiori alberghi e in oltre 200 locali privati, ristoranti, *fast food* e *club* contrassegnati dal logo *wifree*. «Un impianto *wireless*? Basta piazzare l'apposito congegno sul soffitto dei bar: costa solo cento dollari contro i 500 di qualche anno fa. La gente arriva, ordina da bere e da mangiare e, contemporaneamente, attiva il proprio *pc* servendosi dell'apposita *card*. È come riprodurre una postazione di lavoro fra una birra e l'altra. Senza la fasti-

Un tratto della cinta muraria che avvolge la Città Vecchia (sotto). In basso, uno scorcio della centrale via Pikk. Nella pagina di destra, le antiche case di Raekoja plats, dove c'è il Municipio



diosa presenza del capoufficio», assicura *mister* Haamer, pregustando l'imminente avvio di postazioni Internet anche nei giardini pubblici della capitale. Non chiamatelo, però, esperto informatico. A suo modo Haamer è un sognatore. Rigorosamente *on-line*.

Niente è meno razionale delle superstizioni e nulla è più fantasioso delle credenze popolari. Ma a Tallinn le notti d'inverno, di solito, sono maledettamente gelide e buie. E c'è un comprensibile bisogno di bilanciare l'evoluzione tecnologica della città con la suggestione delle fiabe, del gioco, della magia. Così tornano utili anche i fantasmi, capaci di riscaldare un ambiente altrimenti troppo freddo ▶



Tallin

La città delle torri...



ESTONIA
TALLIN
PARCO NAZIONALE
DI LAHEMAA
TARTU
LE ISOLE.
NATURA, CULTURA,
E TRADIZIONE
DEL VOLTO
NUOVI
DELL'EUROPA.



informazioni e prenotazioni nella tua agenzia di fiducia
www.columbiaturismo.it

TALLINN

Un velotaxi - cioè un ecologico taxi a pedali - davanti a Porta Viru, antico accesso alla città per chi veniva da est. Nell'altra pagina, in basso, un manifesto contro la violenza sulle donne

Stranezze estoni

Che l'estone sia una lingua abbastanza strana è noto. Ma che molti cognomi abbiano significati sorprendenti (spesso riferibili a elementi atmosferici e vegetali) è meno scontato. Ecco alcuni esempi. Kaja sta per eco, Laine significa onda, Leelo corrisponde a canzone, Tuuli a vento, Oie a fiore e Koit ad alba. I nomi? Perfino più stravaganti. Tamm significa quercia, Sepp sta per fabbro ferraio, Karu corrisponde a orso, Magi a montagna, Kukk a gallo, Kash a betulla. E le autorità locali tengono così tanto alla tutela di questo patrimonio che, di recente, hanno introdotto una legge che inibisce - o quantomeno scoraggia - l'utilizzo di nomi stranieri, incomprensibili o troppo "pittoreschi" e modaioli, per tutelare, appunto, quelli estoni. **Improbabili anche i proverbi locali.** Eccone un paio: «La bellezza non riempie la tua pancia»; «l'uomo viene dopo il denaro, ma il denaro viene dopo la sua anima». E bizzarre alcune comparazioni: «fredda come la tana di un lupo»; «appropriata come una sella su un maiale»; «stupido come la gamba di un tavolo».

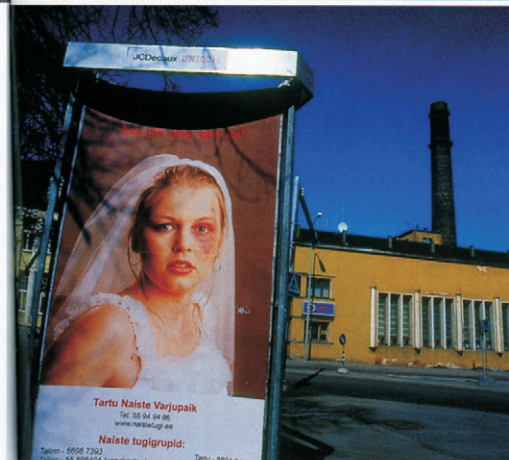


«e asettico. È tutto un proliferare di case dark, di omicidi irrisolti, di storie che fanno accapponare la pelle. La stessa topografia del centro storico si presta a essere utilizzata come mappa del mondo invisibile: la quattrocentesca casa al 16 di Rataskaevu è legata a un party matrimoniale che sarebbe stato organizzato dal diavolo in persona; la torre che si trova in cima a Lühike Jalg è correlata a macabre esecuzioni del Medioevo; il caffè nella parte alta di Toompea, che un tempo serviva da prigione per le prostitute, è un luogo dove molti giurano di avere sentito rumori inquietanti e intravisto figure spettrali.

Anche gli amministratori cittadini ci hanno messo del loro. È

successo con il vicolo che si trova fra Lai e Pikk e che, in epoca sovietica, veniva chiamato Strashnaya ulitsa, che più o meno significa "strada che fa paura". Arrivata l'indipendenza, qualcuno ha pensato bene di ripristinare un nome che era in vigore nei secoli remoti: Vaimu. Che, appunto, significa "fantasma".


Tant'è. Finito il lungo letargo climatico, arriva l'estate: le giornate si allungano al punto che, alla fine, non sai più distinguere il pomeriggio dalla sera. E allora c'è tempo per una passeggiata in libertà nella vecchia Tallinn, sapendo che dentro questo gioiello dell'urbanistica medievale gli indici di criminalità sono ai minimi termini e che il centro storico è controllato da



SUPER WEEK-END A TALLINN



a settembre e ottobre

 **Volò di linea CSA da Roma/Milano/Bologna o Venezia 2 notti con prima colazione all'hotel Reval Central ******
Quota a persona € 410,00
inclusiva di assicurazione medico/bagaglio

Queste le nostre proposte di viaggio:
Praga Budapest Vienna Amsterdam Bruxelles
Berlino Monaco Varsavia Cracovia Bucarest
Sofia San Pietroburgo Mosca Kiev Minsk
Tashkent Bukhara Samarkanda Tallinn Riga
Vilnius Helsinki Oslo Stoccolma Copenhagen



Info e prenotazioni:
Tel. 06.72.18.221 fax 06.72.19.406
Visita il nostro sito: www.cometeuropa.com

800-220465

TALLINN

Un negozio di ambra e *souvenir* medievali a Toompea, il nucleo primigenio di Tallinn, nella parte più elevata della Città Vecchia. In basso, un atelier dedicato alle ceramiche in Pikk 33

◀ un efficiente sistema di videosorveglianza, con tanti saluti alla *privacy* e alla sua tutela.

Camminata istruttiva e pedagogica: serve a cogliere compattezza e omogeneità di un borgo antico che non ha rivali nel Nord Europa, a ripassare il *curriculum* di quel grande architetto che è la Storia e a capire meglio il carattere discreto e un po' ombroso della gente di queste parti, palesemente attratta dai Paesi **scandinavi**, un po' ce-

↓
 Impossibile sfuggire al fascino scandinavo. Gli estoni fanno i loro acquisti nei grandi magazzini finlandesi e depositano i loro conti negli sportelli svedesi, fenomeni naturali in un Paese dove due terzi degli investimenti vengono dall'estremo Nord d'Europa e il 95 per cento del sistema bancario è nelle mani di grossi istituti di credito di Stoccolma e Helsinki. Nuova colonizzazione? Mettiamola diversamente: l'Estonia è una piccola nazione, ma con un'economia in forte ripresa ed è quindi logico che sia un mercato appetibile per i Paesi più avanzati della regione. Gli stessi estoni si dicono più simili agli scandinavi che ai loro vicini lettoni e lituani. E, ancora oggi, alcuni libri di storia giudicano la dominazione svedese nel XVII secolo un "periodo d'oro".

rebrare e forse poco portata alle lacrime facili, ma non per questo gretta o abituata a mettere i soldi sotto il materasso. Un'interminabile sequenza di stradine acciottolate dove non c'è sciatteria e di case dipinte di rosa leggero e grigio perla, con capitelli bianchi e frontoni baroccheggianti, ten-



dine ben ricamate alle finestre, balconi impreziositi dai fiori e profumi familiari che escono dalle cucine: l'odore buono del caffè appena tostato, l'aroma del pane fresco, il fumo del camino. Verrebbe voglia di alzarsi sulle punte dei piedi per sbirciare dentro le abitazioni, se non fosse per la paura di offendere la riservatezza degli estoni. Tallinn si rivela, così, armonica e bella. Forse troppo.

C'è soltanto un problema di spazio. In certi vicoli le case sono così vicine le une alle altre da generare un po' di claustrofobia. Se capita, non c'è niente di meglio che salire a Toompea - un piccolo rilievo che, con un po' di enfasi, qui chiamano "collina" - e osservare la città dall'alto. ▶

Facile riconoscere il "vecchio Tommaso", emblema di Tallinn che dalla torre municipale veglia sulla Città Vecchia, sulle strade pavimentate, sui bastioni che avvolgono la capitale estone come una coperta o un maglione e sulle case color terra di Siena su cui volteggiano gabbiani urlanti. Qualcuno dice: mancano solo le cicogne sui tetti per fare una bella cartolina. E, in effetti, è un peccato che abbiano l'abitudine di svernare un po' più a sud, in Lituania o in Lettonia.

Lo sguardo si allarga e, più in là, appena oltre le mura, si apre la Tallinn moderna e in espansione, così piatta e orizzontale che il grattacielo della banca Eesti Ühispank - disegnato dall'architetto



TALLINN...
 PRONTA A STUPIRTI!
 Cultura, storia e divertimento.

Weekend al
Domina Inn City ****
 o al **Domina Inn Ilmarine** ****
 quote a partire da Euro 299,00 p.p.

Prenotazioni presso tutte le migliori Agenzie di viaggio. Per maggiori informazioni visita il sito Internet www.dominatravel.it numero verde 800 005 060.

DOMINA
 Travel

Gli specialisti dei Baltici.

perseugroup.it

TALLINN



L'edificio di una vecchia fabbrica nella zona portuale, dove alcuni stabili fatiscenti sono stati trasformati in locali. Sotto, l'Olde Hansa, ristorante dall'atmosfera medievale nella Città Vecchia



◀ Raivo Puusepp - sembra l'Empire State Building: le vecchie fabbriche del quartiere Rotermann, oggi piene di localini alla moda, atelier e sale da gioco; l'anonima e bruttarella periferia dalle parti di Lasnamäe; il porto, che non cessa d'ingrandirsi, con tutti quei finlandesi che nei weekend scendono dai ferry. Del resto, se l'Estonia non è la terra promessa, resta quantomeno più un buon mercato. Anche perché ha quel Baltico che, a volte, in certe giornate di sole pare quasi il Mar dei Caraibi.

Un miraggio? Oppure solo un effetto ottico da camera con vista come quella che si trova al 23° piano dell'hotel Viru, un tempo sede della cosiddetta Kgb room, l'appartamento segreto in cui gli

007 moscoviti captavano messaggi in codice che giungevano dall'ambasciata russa a Stoccolma. Pochi metri più sotto, al piano terra dello stesso albergo, Tallinn mostra il suo volto di città-vetrina, con tutto quel via vai di belle ragazze e di giovanotti in cerca di "prede" serali e notturne.

Piccole, grandi tentazioni. Passare il tempo abbuffandosi in uno dei numerosi ristoranti di Tallinn dall'ambientazione quattrocentesca che sembrano altrettante location per fiction televisive sui cavalieri della Tavola Rotonda. O seguire i tanti giovani che, invece, preferiscono affollare le librerie fino a tardi - con una vorace curiosità un po' tenera e infantile - fra volumi che racconta-

no e romanzano la vita della città. Lo fa anche Kerttu Rakke, 34 anni, esponente di quella che viene considerata la corrente letteraria "neo-naturalista" estone. Si rifugia nel caffè del fornito bookshop al 23 di Viru, ma la gente la riconosce, la osserva, la scruta, per poter poi tornare a casa e dire: «L'ho incontrata ed è davvero graziosa». Lo è, infatti, ma non si atteggiava a star e questo serve a renderla ancora più simpatica, lei che per scelta vive a Kalamaja, quartiere pieno di gente comune e, forse proprio per questo, più interessante. Accenna alla sua lunga esplorazione nell'universo femminile, attenta alle donne emancipate ma alle prese con nuove frustrazioni. E fa il ritratto psico-

TALLINN

La scrittrice Kerttu Rakke (a destra), giovane esponente della corrente letteraria "neo-naturalista". Nella foto sotto, Jaagup Kreem, cantante e chitarrista del gruppo rock Terminaator



◀ logico dei protagonisti della soap opera che ha appena scritto per la Tv nazionale: una serie di brevi film su una famiglia che abita nei dintorni di Tallinn, con tanti problemi in cui tutti si riconoscono.

Forse è più ottimista Jaagup Kreem, cantante e chitarrista dei Terminaator, il giorno dopo essersi esibito con la sua band al Café Amigo. Questione di carattere. Ha l'aspetto un po' trucido delle rock star, ma il cuore di un ragazzino. L'attende un grande futuro internazionale, ma lui non se ne cura. «Amo gli Stati Uniti, ma non andrei mai a vivere laggiù. Tallinn è talmente bella che ti strega».

Con la sua aria disincantata ed essenziale, è un po' l'emblema di

questa città, che è diventata un eldorado dei giovani, istruiti, indipendenti e vincenti, saggi consumatori di un benessere che comincia a colmare la distanza economica e salariale che ancora separa l'Estonia dalla vecchia Europa. Ha momentaneamente finito i biglietti da visita, Jaagup, ma non si scusa, semplicemente perché non c'è motivo per farlo. Prende un pezzo di carta e una matita e scrive il proprio indirizzo. Ovviamente elettronico.

Gira e rigira, tutto passa di lì, dalle nuove frontiere dell'informatica e della comunicazione globale. Nell'agosto 2004 si giunse al punto di organizzare una cybercrociera fra Tallinn ed Helsinki, edizione europea di Isea, il sim-

posio internazionale consacrato alle arti elettroniche che, in precedenza, aveva toccato Parigi e Nagoya. Concerti, conferenze, disco-piscine a bordo con sottofondo sonoro, postazioni per meglio ascoltare le voci del mare, spazi dove esibirsi in un karaoke sperimentale. Quindi - gran finale - individuazione del Dna dei presenti attraverso la saliva per potere poi attribuire a ciascun passeggero un cd con la musica biologicamente più consona. Un gioco? Forse. L'anno precedente, nel settembre 2003, gli estoni fecero comunque di meglio. Furono chiamati a esprimere l'intenzione o meno di aderire all'Europa. Si misero al computer e dissero "si". Con un semplice clic.

Paolo Galliani ▶

TALLINN LA NOSTRA GUIDA

COME ARRIVARE

In aereo. Soltanto Estonian Air (www.estonian-air.ee; rivolgersi alla compagnia Sas: tel. 0272000193) collega con voli diretti l'Italia a Tallinn: si decolla da Bergamo-Orio al Serio ogni martedì e giovedì alla 1.20 (sotto, un aereo della compagnia). La tariffa a/r parte da € 216 (massimo tre mesi) oppure da € 63 acquistandola su Internet (numero di posti disponibili limitato). In alternativa si può raggiungere la capitale estone con Czech Airlines (tel. 066576111; www.czechairlines.com) via Praga a partire da € 340 (mi-



nimo un sabato notte, massimo un mese), con Klm (telefono 199-414199; www.klm.com) via Amsterdam da € 380 (prenotazione con almeno 14 giorni d'anticipo; minimo una domenica notte o tre giorni), con Lot (telefono 8488-59300; www.lot.com) via Varsavia da € 350 (minimo un sabato notte, massimo un mese), con Lufthansa (telefono 199-400044; www.lufthansa.it) via Francoforte da € 420 (acquisto con almeno cinque giorni d'anticipo; minimo un sabato notte, massimo un mese), con Sas (tel. 0272000193; www.scandinavian.net) via Stoccolma da € 420 (acquisto con almeno cinque giorni d'anticipo; minimo un sabato notte, massimo un mese). L'aeroporto dista 4 km da Tallinn, che si può raggiungere in taxi (circa EEK 80, € 5,12) o con il bus 2 (EEK 15, € 0,96).

NOTIZIE UTILI



Documenti. Carta d'identità.

Valuta. Corona estone (EEK 10=€ 0,64).

Lingua. Estone. Buona parte della popolazione parla anche russo. Diffusa la conoscenza dell'inglese.

Fuso orario. Un'ora in più rispetto all'Italia.

Clima. Il periodo migliore per visitare Tallinn è quello estivo, quando la temperatura media si aggira attorno a 16 °C - con punte vicino a 30 °C - e le giornate sono molto lunghe.

Telefono. Per chiamare Tallinn dall'Italia si compone 00372.

Viceversa si digita 0039.

Come spostarsi. Autobus, minibus e tram sono operativi dalle 6 alle 23; il biglietto costa EEK 10-15 (€ 0,64-0,96), EEK 15-20 (€ 0,96-1,28) se si acquista a bordo. Conviene, comunque, procurarsi la "Tallinn Card" (qui a destra), che consente di utilizzare tutti i mezzi di trasporto urbani, di effettuare un *sightseeing tour* con il bus, di accedere gratuitamente a numerosi musei cittadini e di ottenere sconti in negozi e ristoranti; può essere valida sei (ma non include il *sightseeing tour*), 24, 48 o 72 ore e costa, rispettivamente, EEK 90 (€ 5,76), EEK 250 (€ 16), EEK 300 (€ 19,20) e EEK 350 (€ 22,40). Per quanto riguarda i taxi, la tariffa minima è EEK 35 (€ 2,24), la stessa cifra che si spende per un giro nel centro storico con i velotaxi, piccole vetture a pedali.

Emergenze. Polizia: tel. 110. Ambulanza: tel. 112. Vigili del fuoco: tel. 112. L'Ambasciata italiana è in Vene 2 (tel. 6276160; www.italembtallinn.ee).

Informazioni. In Italia: Ambasciata dell'Estonia (viale Liegi 28, Roma; tel. 068440751). A Tallinn: Centro d'informazioni turistiche (Kullassepa 4/Niguliste 2; tel. 6457777; turismiinfo@tallinnlv.ee; www.tourism.tallinn.ee); il centro organizza anche tour guidati della città al prezzo di EEK 350 - € 22,40 - all'ora.

ALBERGHI & CO.

MERITON OLD TOWN

Lai 49; telefono 6141300; www.meritonhotels.com; doppia EEK 900-1.000 (€ 57,60-64), colazione inclusa.

Aperto di recente nella Città Vecchia, si distingue per l'ottimo rapporto qualità/prezzo.

RASA STRA

Mere pst 4; tel. 6616291; www.bedbreakfast.ee; prezzo medio doppia EEK 500 (€ 32), colazione esclusa.

Agenzia che offre sistemazioni in case private della città.

I RISTORANTI

PEGASUS

Harju 1; telefono 6314040; www.restoranpegasus.ee; EEK 500 (€ 32).

Locale di design, molto trendy.

OLDE HANSA

Vana Turg 1; tel. 6279020; www.oldehansa.com; EEK 320 (€ 20,48).

Ristorante centrale, dall'atmosfera medievale.

ADMIRAL

Admiralty Basin; tel. 6623777; www.aurlaev-admiral.ee; EEK 340 (€ 21,76).

Ricavato in una piccola nave a vapore attraccata al porto, offre una cucina - prevalentemente ittica - influenzata dalle tradizioni balcaniche.

GLORIA

Müürivahe 2; tel. 6446950; www.gloria.ee; EEK 700 (€ 44,80).

Tra i ristoranti più eleganti della città (nella foto qui sotto). Prezzi di un pasto di tre portate, bevande escluse.



VIAGGI ORGANIZZATI

DOMINA TRAVEL

Telefono 800-005060.

L'operatore propone un soggiorno all'insegna del buon rapporto qualità/prezzo (da € 35 a € 49 per persona in doppia) nel Domina Ilmarine, "quattro stelle" in una fabbrica del 1881 a pochi metri dal porto. In pieno centro storico c'è il più classico Domina City (quote da € 44 a € 60 per persona in doppia). Le tariffe segnalate includono la colazione.

COMET EUROPA

Telefono 800-220465.

Tre notti a Tallinn con quote a partire da € 488 per persona, volo di linea a/r e colazioni compresi.

NORAMA

Telefono 035260989.

Due notti a Tallinn con quote a partire da € 288 per persona, inclusi colazioni, una cena, trasferimenti da e per Helsinki (dove si arriva in aereo dall'Italia con la migliore tariffa di volta in volta disponibile) e tour in città di mezza giornata in auto con guida che parla italiano.

CRISTIANO VIAGGI

Telefono 0289401307.

Due notti a Tallinn e altrettante a Riga e a Vilnius a partire da € 1.180 per persona in doppia, inclusi voli di linea a/r, mezza pensione, visite guidate delle tre città e trasferimenti in auto con autista.

BOSCOLO TOURS

Telefono 0497620111.

Tour "aereo più bus" di otto giorni attraverso i Paesi Baltici, con partenza da Helsinki: a Tallinn ci si ferma due notti. Quote per persona in doppia a partire da € 1.570.

COLUMBIA TURISMO

Telefono 068550831.

La visita delle capitali baltiche (due notti a Tallinn), ma anche quella di Copenaghen, in

otto giorni. Quote a partire da € 1.280 per persona in doppia, colazioni, nove pasti e volo di linea a/r inclusi.

UTAT

Telefono 0233473347.

"Le perle del Baltico", ovvero otto giorni a Helsinki, Tripalsaari, San Pietroburgo e Tallinn (due notti). Quote a partire da € 995 per persona in doppia, inclusi voli di linea a/r, colazioni, due pasti e assistenza di guida che parla italiano.

ARCTIC TEAM SEIVIAGGI

Telefono 0393900274.

Dieci giorni da Tallinn a Vilnius in bici, con i bagagli che attendono di volta in volta il visitatore nell'albergo successivo. Quota per persona in doppia di € 1.717, inclusi colazioni, volo di linea a/r, trasferimenti da e per gli aeroporti, noleggio bici e visite con guida che parla inglese.

FRANCOROSSO

Telefono 0114646111.

San Pietroburgo e le capitali baltiche (due notti a Tallinn) in dieci giorni. Quote a partire da € 1.590 per persona in doppia, inclusi colazioni, nove pasti, volo di linea a/r, trasferimenti e assistenza di guida che parla italiano.

GIVER

Telefono 01057561.

Un tour di 14 giorni che tocca Vilnius, Riga, Tallinn (due notti), Copenaghen, Helsinki, San Pietroburgo e Mosca. Le quote? Partono da € 2.290 per persona in doppia, inclusi colazioni, dieci pasti, volo di linea a/r, trasferimenti e visite con guida che parla italiano.

♦ Tra gli altri operatori che organizzano viaggi a Tallinn segnaliamo: Apatam, Caldana, Cedok Italia, Il Diamante, Malan Viaggi, Maxitraveland, Metamondo, Turisanda. **Telefoni a pag. 158.**



Il territorio della Comunità Montana del Tronto, all'interno dei Parchi Nazionali del Gran Sasso-Laga e dei Monti Sibillini, è costituito da un insieme di ricercate realtà da vedere, da toccare, da gustare...
da Vivere...

Regalati un'esperienza di vacanza nella Terra delle Meraviglie



infoline:
Associazione Turistica "La Terra delle Meraviglie"
Via della Cartiera 1 - 63100 Ascoli Piceno
Tel. e Fax 0736.243418
info@laterradellemaraviglie.it
www.laterradellemaraviglie.it